Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Bibljoteka Jagiellońska,
KRAKÓW, ul. Grodzka

Wirtschaftskorrespondenz für POLEN

Erscheint 10-tägig — Bezugspreis in Polen 4.— zł, im Ausland 2.— Reichsmark monatlich, ausschließl. Bestellgeld freibleibend. Redaktion, Verlag und Administration: Katowice, ulica Marszałka Piłsudskiego 27, Telefon Nr. 337-47 und 337-48

Organ der „Wirtschaftlichen Vereinigung für Polnisch-Schlesien"
Chefredakteur: Dr. Alfred Gawlik, Katowice

Anzeigenpreis nach festem Tarif — Bei jeder Beitreibung und Konkursen fällt jeglicher Rabatt fort — Erfüllungsort: Katowice, Wojewodschaft Schlesien — Bankverbindung: Deutsche Bank, Katowice und Beuthen — P. K. O. Nr. 304238 Katowice

Durch höhere Gewalt, Aufruhr, Streiks und deren Folgen hervorgerufene Betriebsstörungen begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises oder Nachlieferung der Zeitung.
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Jahrg. XV. Katowice, am 20. Mai 1938 Nr. 14-15

X. Targi Katowickie

Leżący na południowo-zachodnich Kresach Rzeczypospolitej Polskiej Śląsk rozwija się stale gospodarczo w sposób istotnie godny podziwu, słusznie nosząc miano perły korony polskiej.

Znając gospodarcze tło Śląska łatwo możemy zrozumieć jakie znaczenie dla życia gospodarczego mają doroczne Targi Katowickie, dziś już X. z rzędu, które powstały i ugruntowane zostały dzięki pracy Śl. Tow. Wystaw i Propagandy Gospodarczej. Wspomnieć tutaj musimy również, iż założyciele wymienionego powyżej Towarzystwa, reprezentanci samorządów Śląska oraz poważniejszych zrzeszeń gospodarczych, postanowili urządzać na obszarze Woj. Śląskiego wystawy, targi i pokazy z dziedziny przemysłu, rolnictwa, handlu, rzemiosła i komunikacji, jakoteż organizować akcję, propagandową, mając na celu bliższe zapoznanie Śląska z wszelkimi przejawami życia gospodarczego, innych dzielnic i krajów. Zadanie swe Towarzystwo, którego prezesem Rady Nadzorczej jest obecnie Prezydent miasta Katowic, członkami przedstawiciele samorządów i życia gospodarczego Śląska, a dyrektorem od założenia Dr. Jerzy Łaszcz — w zupełności spełniło.

Dotychczas Towarzystwo urządziło poza obecnymi X. Targami Katowickimi Wystawę Wnętrze Domu, Wystawę Obrazów i Rzeźb Artystów Polskich, przeprowadziło całkowitą organizację Wystawy samorządów śląskich na Powszechnej Wystawie Krajowej w Poznaniu, oraz urządziło Wystawę pod nazwą Pokaz Miast Śląskich, ilustrującą życie i rozwoj tut. najważniejszych samorządów, zainicjowało i powołało do życia Pierwsze Targi Katowickie dla ożywienia obrotów handlowych, jakoteż współdziałało w urządzeniu pokazu: Śląsk na Międzynarodowej Wystawie Komunikacji i Turystyki w Poznaniu, oraz Śląsk na Wystawie Turystycznej w Warszawie — celem propagandy naszych letnisk, zdrojowisk i uzdrowisk, urządziło Wystawę Morską w Katowicach, Wystawę Gospodarstwa Domowego i Jesienne Tygodnie Targowe.

Niezależnie od powyższych prac przez cały okres swego istnienia prowadziło Towarzystwo dział turystyny, oprowadzając liczne wycieczki zagraniczne i krajowe po śląskim okręgu przemysłowym, zajmowało się propagandą gospodarczą przez publicystykę, prasę, filmy, udziały w zjazdach, obradach, komisjach, brało czynny udział w Międzynarodowym Kongresie Komunikacyjnym, Targach Północnych, zastępowało Ligę Samowystarczalności Gospodarczej, Sekcję popierania Wytwórczości, Związek Obrony Przemysłu Polskiego, oraz współpracowało w licznych instytucjach, komisjach, komitetach, a od lipca 1932 r. objęło delegaturę Polskiego Touring Klubu na okręg śląski.

Rola i znaczenie Targów Katowickich uwidoczniły się najlepiej w okresie największego przesilenia gospodarczego, które siłą faktu, musiało dotknąć Śląsk najbardziej, jako dzielnicę najwięcej uprzemysłowioną.

Gdy słowa „redukcja i bezrobocie" zapanowały nad całym Śląskiem, wówczas Targi przystąpiły do energicznej walki i stanęły w rzędzie 1-szych szermierzy hasła, propagandy, przemysłu i krajowej wytwórczości.

Obecne Targi odbywać się będą od 22. maja do 6. czerwca. Zgromadziły one szereg poważnych wystawców reprezentujących bogate działy krajowej wytwórczości, skupiły na swych terenach niewidziany do tej pory w Polsce: — jeśli chodzi o wielkość i różnorodność — dział motoryzacyjny mający obecnie dla Państwa zasadnicze znaczenie. Dział ten reprezentowany jest przez wszystkie prawie polskie firmy wraz ze szkołami samochodowymi, z najnowocześniejszymi modelami naturalnej wielkości samochodów, da każdemu zwiedzającemu możnie. Propagandę motoryzacji w Polsce spełnią więc Targi w sposób właściwy i celowy.

Jednocześnie Radio Katowickie urządziło przy Targach wystawę radiową urządzoną w sposób nader celowy ność zapoznania się z postępami motoryzacji w kraju, oraz wszelkimi nowoczesnymi zdobyczami w tej dziedzi-

SZCZAWNICA JOSEFINEN-QUELLE
hilft bei Katarrhen.

i pomysłowy mającą jako zadanie popularyzację i propagandę wytwórczości krajowej w dziedzinie radiofonii. W czasie wystawy urządzonych zostanie szereg bardzo ciekawych pokazów.

Sądząc z dotychczasowego rozrostu Targów, oraz znając chłonność śląskiego rynku, należy sądzić, iż wkrótce Targi Katowickie zaliczone zostaną do rzędu Targów międzynarodowych.

Janusz Ignaszewski:

Górny Śląsk a Centralny Okręg Przemysłowy

W miarę postępowania prac nad realizacją kompleksu zagadnień, które można ująć łącznie w popularnej już obecnie definicji: Centralny Okręg Przemysłowy — coraz częściej, zwłaszcza na terenie Górnego Śląska — dają się słyszeć pytania, **jaki też będzie w przyszłości stosunek obu okręgów przemysłowych do siebie** i czy na skutek stworzenia nowego, wyposażonego w rozliczne przywileje konkurenta, Górny Śląsk nie utraci swej dotychczasowej pozycji w życiu gospodarczym Polski. Ażeby na te pytania odpowiedzieć, należy sobie przede wszystkim uświadomić kilka zasadniczych założeń i przesłanek, na których oparły się kompetentne czynniki polskie przed przystąpieniem do realizacji tej niezwykle śmiałej inicjatywy.

Ogromny **przyrost ludności,** sięgający niemal pół miliona głów rocznie, **ograniczenia emigracyjne,** powszechnie, dający się odczuwać **głód ziemi** oraz trudności, związane z utrzymaniem coraz to liczniejszych rzesz ludności rolniczej, czemu nie towarzyszy powiększanie się terenów eksploatowanych, spowodowały, — ogólnie biorąc, — wysunięcie dwu zasadniczych haseł. Pierwsze — to **uprzemysłowienie kraju,** które umożliwi zdrowy odpływ ludności wiejskiej do rozsianych po miastach, względnie w nowo stwarzanych ośrodkach warsztatów produkcji przemysłowej, drugie — to przełamanie trudności, piętrzących się na drodze do **emigracji** i umożliwienie ludności naszego Państwa, uzyskiwania terenów osiedleńczych i eksploatacyjnych w krajach zamorskich. Omówienie tej drugiej sprawy, jakkolwiek wkracza na realne tory, to jednak przerasta ramy niniejszego artykułu.

Co się tyczy tworzenia nowych ośrodków przemysłu, to zakłady powstające w Centralnym Okręgu Przemysłowym tworzone są nie tylko poto, by ad hoc dać jedynie pracę bezrobotnym lub małorolnym, lecz stanowią one **stopniowe wypełnianie luk gospodarki Polski** w okresie, w którym proces akumulacji kapitałów i oszczędności postąpił na tyle, że można znaczniejsze sumy lokować w przedsiębiorstwach, zakrojonych na wielką miarę i posiadających tak dla Państwa, jak i dla dalszego rozwoju gospodarki prywatnej pierwszorzędne znaczenie.

Gdy się uwzględni, że produkcja Górnego Śląska oparta jest na nader zasobnych i dobrze urządzonych kopalniach węgla, o których przenoszeniu do tej lub innej dzielnicy ze zrozumiałych względów mowy być nie może, gdy się weźmie ponadto, pod uwagę, że cały szereg gałęzi przemysłu, jak **koksownictwo, hutnictwo żelaza i cynku, przemysł przetwórczy** przystosowały swój mechanizm produkcyjny do tego stanu rzeczy, powiązania zaś kapitałowe sprawiają, że poszczególne działy fabrykacji tworzą wielkie zespoły produkcyjne, znajdujące się pod jednolitym kierownictwem, — to jasnym jest, **że o jakimkolwiek osłabieniu pozycji Górnego Śląska** w związku z tworzeniem się nowego okręgu przemysłowego **mowy być nie może.**

Zbyt nikłe są doświadczenia, poczynione dotychczas na terenie Centralnego Okręgu Przemysłowego, by na ich podstawie wypowiadać stanowcze sądy o przyszłych kierunkach rozwoju produkcji na tym terenie oraz by konkretnie ująć podział pracy w zakresie produkcji górniczej i metalurgicznej, nie mniej jednak już obecnie śmiało powiedzieć można, że **C. O. P. będzie stanowił raczej uzupełnienie a nie konkurencję** dla Górnego Śląska.

Poważne inwestycje, jakie w ostatnich latach, a zwłaszcza w r. 1937 poczynił przemysł górnośląski, że dla przykładu wymienimy budowę wielkich pieców w hutach „Piłsudski" i „Pokój", budowa magistrali kolejowej

Zwiedzajcie jaknajliczniej
X. TARGI KATOWICKIE
otwarcie 21. maja o godz. 17-tej
w czasie
od 22. V. do 6. VI. 1938 r. Tereny wystawowe przy parku Kościuszki, Tel. 300-71 / Wielka rewia wytwórczości

Neue Gesetze u. Verordnungen

Dziennik Ustaw R. P.
Nr. 25 vom 13. April 1938

Pos. 219 Gesetz vom 7. April 1938 über den Schutz des Namens des Marschalls Pilsudski,
Pos. 220 Gesetz über die allgemeine Militärdienstpflicht.
Pos. 222 Verfügung über die Rekrutenaushebung im Jahre 1938.

Nr. 26, vom 15. April 1938.

Pos. 224 Steuervergünstigungen für Investitionen.
Pos. 226 Abänderung des Einkommensteuergesetzes.
Pos. 227 Abänderung des Sozialversicherungsgesetzes.
Pos. 228 Niederschlagung privat-rechtlicher Forderungen des Staates und der staatlichen Unternehmungen.
Pos. 229 Abänderung des Gesetzes über den Ankauf von Grund und Boden.
Pos. 237 Verordnung über den Beginn und die Beendigung der Arbeiten der Klassifizierungskommissionen.
Pos. 238 Ermäßigung der Unfallversicherungsbeiträge von 0.06 auf 0.05.

Nr. 27, vom 20. April 1938.

Pos. 241 Vergünstigungen bei Hypothekenregulierung.

Nr. 28, vom 23. April 1938.

Pos. 250 Abänderung der Verordnung über die Abtretungspflicht von Zuchttieren, Wagen, mechanischen Fahrzeugen und Fahrrädern.

Das neue Umsatzsteuergesetz

Im Dziennik Ustaw R. P. Nr. 3, Pos. 292 ist das neue Umsatzsteuergesetz, das am 1. Januar 1939 in Kraft tritt, erschienen.

Wir beginnen in der nächsten Nummer der „Wirtschaftskorrespondenz" mit der Veröffentlichung des genauen Textes dieses Gesetzes in deutscher Uebersetzung.

Nr. 32, vom 7. Mai 1938.

Pos. 276 Stempel- und Gerichtsgebühren bei Eigentumsübertragung in Immobilien von 4 Prozent auf 1Prozent, bei Vertragsabschlüssen bis 31. Dezember 1940 und einem Wertobjekt nicht über 25 000 Złoty, wovon jedoch nur 10 000 Złoty den ermäßigten Satz genießen, usw.
Pos. 278 Luft- und Gasschutzvorschriften für neue Niederlassungen und Bauten.
Pos. 281 Abänderung der Legalisierungsgebühren von Meßgeräten.
Pos. 282 Betr. Eierausfuhr.
Pos. 283 Abänderung der Transportvorschriften auf der Eisenbahn.

Monitor Polski Nr. 99. vom 30. April 1938.

Pos. 153 Wert eines Grammes Feingold.

Nr. 106, vom 10. Mai 1938.

Pos. 167 Ausgeloste Prämien der 4prozentigen Dollarprämienanleihe, Serie III.

Dziennik Ustaw Śląskich
Nr. 9, vom 20. April.

Pos. 21 Verordnung über den Verkehr von Kraftfahrzeugen auf öffentlichen Wegen.

Dziennik Urzędowy Min. Skarbu
Nr. 10, vom 11. April 1938.

Pos. 274 Befreiung von Oelgemälden und Aquarellen von den Verrechnungsscheinen.
Pos. 276 Rundschreiben des Finanzministeriums vom 31. März 1938, wonach offene Handelsgesellschaften und Kommanditgesellschaften Umsatzsteuererklärungen in jedem Jahre bis zum 1. März abzugeben haben.
Pos. 278 Irrtümlicherweise entrichtete Arbeitsfondsgebühren sind mit 4 Prozent zu verzinsen; Anträge auf Rückerstattung sind über das zuständige Finanzamt an das Arbeitsfondsbüro zu richten.
Pos. 279 Rundschreiben des Finanzministeriums bezüglich der Bemessung der Einkommensteuer für Hausgrundstücke.
Pos. 280 Betr. pauschalisierte Umsatzsteuer für das Jahr 1938.

Gazeta Urzędowa Woj. Śl.
Nr. 13, vom 11. April 1938.

Pos. 89 Stempel- und Verwaltungsgebühren für Dokumente der Standesämter.

Pos. 97 Projekt neuer Industrieanstalten. Oeffentliche Ausschreibungen.

Nr. 14, vom 19. April 1938.

Pos. 103 Projekte neuer Industrieanstalten. Oeffentliche Ausschreibungen.

Nr. 15, vom 23. April 1938.

Pos. 106 Schulgebühren für Mittelschulen in Katowice.
Pos. 107 Gebühren für Berufsschulen in Katowice.
Oeffentliche Ausschreibungen.

Nr. 16, vom 30. April 1938.

Pos. 120 Projekte neuer Industrieanstalten.
Oeffentliche Ausschreibungen.

Nr. 17, vom 6. Mai 1938.

Pos. 123 Festlegung der Kurse, zu denen Wertpapiere als Kautionen von staatlichen Aemtern entgegengenommen werden.
Pos. 125 Verzeichnis von Sachverständigen. Oeffentliche Ausschreibungen.

Allgemeines

Offenhaltung der Geschäfte

Die Wirtschaftliche Vereinigung für Polnisch-Schlesien e. V., Katowice, gibt ihren Mitgliedern bekannt, daß die Geschäfte am Sonntag, dem 29. Mai in der Zeit von 13—18 Uhr offengehalten werden dürfen.

Am Sonnabend, dem 4. Juni dürfen die Geschäfte bis 20 Uhr offengehalten werden.

Kennzeichnung polnischer Erzeugnisse.

Zur Förderung des Absatzes von polnischen Industrieerzeugnissen ist in jüngster Zeit wiederholt die Forderung nach einem besonderen Warenzeichen erhoben worden, mit dem alle polnischen industriellen Erzeugnisse als inländische gekennzeichnet werden sollen. Der **„Verband zum Schutze der polnischen Industrie"** in Posen hat ein solches Warenzeichen, einen **Hammer mit einer Krone** darüber, eingeführt und ist nun bemüht, durch eine besondere Propaganda dieses Warenzeichen für alle „rein polnischen Erzeugnisse" verbindlich zu machen. Der Tendenz dieses Verbandes entsprechend, würde aber nur solchen polnischen Firmen die Berechtigung zur Anbringung dieses Warenzeichens erteilt werden, die sich in **arischem** Besitz befinden. Das Warenzeichen ist bereits gesetzlich geschützt.

Neuer Abteilungsleiter im polnischen Handelsministerium.

Auf den durch die Ernennung des bisherigen Leiters der Industrieabteilung im polnischen Handelsministerium, Wierusz-Kowalski, zum Unterstaatssekretär freigewordenen Posten des Direktors dieser Abteilung ist Ingenieur Stefan Dazwański berufen worden. Ing. Dazwański war bisher Generaldirektor der Petroleumgesellschaft Polmin und hat sich also solcher besonders für den Ausbau des Zentralindustriegebiets interessiert.

Auflösung der Handwerkskammer in Posen.

Das Wojewodschaftsamt in Posen hat dem Präsidenten der dortigen Handwerkskammer eine Verfügung des Ministeriums für Industrie und Handel zustellen lassen, durch welche die Handwerkskammer in Posen aufgelöst wird. Die Auflösung erfolgte auf Grund des Artikels 15, der von der Erweiterung der territorialen Grenzen der Handwerkskammer handelt. Zum kommissarischen Präsidenten der Handwerkskammer wurde der bisherige Präsident ernannt.

Verkehrswesen

Fahrkarten für 3-tägige Ausflüge.

Vom 1. Mai d. Js. ab werden **Sonntagsfahrkarten** mit 3-tägiger Gültigkeit **auf folgenden Stationen** ausgegeben: Chebzie, Chorzów, Chorzów Miasto, Hajduki, Katowice, Mysłowice, Ruda Śl., Rybnik, Szopienice i Wodziław Śl. und zwar **nach folgenden Stationen:** Bukowno, Goczałkowice-Zdrój, Jastrębie-Zdrój, Krzeszowice, Olkusz, Pszczyna i Rabszyn. Die Vergünstigung gilt nicht für Kobiór und Murcki. Die Fahrten nach diesen beiden Stationen müssen in beiden Richtungen an Sonn- und Feiertagen erfolgen; im übrigen sind die Fahrkarten bereits an den Sonnabenden oder Tagen vor Feiertagen ab mittags 12 Uhr erhältlich und gelten bis Montag, bezw. nach dem Feiertag mittags 12 Uhr. Die Hinfahrt muß am Tage der Lösung des Billets erfolgen.

Fahrpreisermässigungen im Frühjahr.

Vom 1. Mai bis 17. Juni 1938 gelten im Zusammenhang mit einem 8-tägigen Aufenthalt Fahrpreisermässigungen für 32 Kurorte Polens und zwar für:

Ciechocinek, Delatyn, Druskienniki, Horyniec-Zdrój, Inowrocław, Iwonicz, Jaremcze, Jastarnia, Jastrzębiec-Zdrój, Jurata, Kosów, Krynica, Kuty, Lubień Wielki, Morszyn-Zdrój, Muszyna, Nałęczów, Niemierów, Orłowo, Rabka Zdrój, Rymanów, Sianki, Sławsko, Szczawnica Tatarów, Ustrón, Wielka Wieś, Wisła Worochta, Zakopane, Zaleszczyki und Zegiestów Zdrój.

Innerhalb dieser Zeit erhalten die Reisenden bei einem 8-tägigen Aufenthalt in diesen Kurorten bei Vorweisung der Teilnehmerkarte der Liga Popierania Turystyk eine 66prozentige Fahrpreisermäßigung für Hin- und Rückfahrt, eine 50prozentige Ermäßigung der Kurtaxe etc. Außerdem berechtigt die Teilnehmerkarte in Zakopane, Muszyna, Krynica und in den Seebädern zur kostenlosen Benutzung von Autobussen, bezw. von Schiffen oder der Bergbahn.

Der Preis der Karte für Hin- und Rückfahrt, Aufenthalt für 8 Tage sowie sämtliche Vergünstigungen und Leistungen schwankt je nach der Ortschaft zwischen 54.— bis 80.— zł.

1400 Kilometer neuer Straßen.

Für das Haushaltsjahr 1938/39 sind an staatlichen Mitteln für den Bau neuer Straßen in Polen Beträge ausgeworfen worden, die es ermöglichen werden, etwa die doppelte Länge neuer Straßen fertigzustellen als im vergangenen Haushaltsjahr. Aus Staatsmitteln werden etwa 910 Kilometer und aus Mitteln der kommunalen Selbstverwaltungskörperschaften etwa 500 Kilometer neue Straßen gebaut werden können, so daß binnen Jahresfrist rund 1400 Kilometer Neubaustraßen dem Verkehr übergeben werden sollen.

Einfuhr, Ausfuhr

Polnisch-amerikanischer Warenaustausch.

Der amerikanische Senat verwarf dieser Tage einen Gesetzentwurf, der eine dreifache Erhöhung des Einfuhrzolles für Fleischwaren und Konserven vorsah.

Diese Entscheidung des Senats hat für Polen nicht zuletzt auch für die Textilindustrie, erhebliche Bedeutung. In den letzten Jahren entwickelte sich die Ausfuhr von Schinken und sonstigen Schweinefleischerzeugnissen aus Polen nach den Vereinigten Staaten verhältnismäßig gut. Während im Jahre 1936 polnische Schinken nach Amerika im Werte von 26 Millionen Zloty ausgeführt wurden, betrug der Wert dieser Ausfuhr im Jahre 1937 schon 50 Millionen Złoty. Diese Summe deckt ungefähr drei Viertel des Wertes der amerikanischen Baumwolleinfuhr nach Polen.

Polnische Holzausfuhr nach England gefährdet?

Die aus London eingetroffene Nachricht, daß der Verband der englischen Holzeinfuhrfirmen die Absicht hat, eine eingehende Prüfung der Qualität der aus den verschiedenen Ländern stammenden Holzsorten durchzuführen, hat in polnischen Holzausfuhrkreisen eine starke Beunruhigung hervorgerufen. Bisher hat nur die polnische Staatsforstverwaltung das zur Ausfuhr gelangende Schnittholz klassifiziert und die Klassifikation den in England üblichen sechs Klassen angepaßt. Die übrigen polnischen Ausfuhrfirmen haben eine solche Standardisierung noch nicht durchgeführt und deshalb besteht die Befürchtung, daß die angekündigte Prüfung zu ungunsten der polnischen Exporteure ausfallen dürfte, was sich natürlich bei den Bestellungen der englischen Firmen auswirken dürfte.

Steuertermine im Mai

Bis 25. Mai monatliche Umsatzsteuervorschußzahlungen von Handelsunternehmungen der I. u. II. Kategorie und Industrieunternehmungen der I. II., III., IV. u. V. Kategorie, welche ordnungsmäßige Handelsbücher führen, ferner von Aktiengesellschaften, G. m. b. H. und anderen zur öffentlichen Rechnungslegung verpflichteten Unternehmungen.

Bis 31. Mai Bezahlung der Umsatzsteuer für das Jahr 1937, sofern der Zahlungsbefehl bis zum 1. Mai ausgehändigt wurde. Falls der Zahlungsbefehl erst nach dem 1. Mai 1938 zugestellt wird, läuft die Zahlungsfrist erst am 30. Tage nach Erhalt des Zahlungsbefehles ab.

Śląsk—Gdynia, która okazała się inwestycją niezwykle potrzebna i gospodarczo w całej pełni opłacalną, fakt wreszcie, że koncerny górnośląskie z ulokowanych na terenie Gdyni wielomilionowych sum zdołały dla gospodarstwa narodowego wytworzyć nowe źródło dochodów, a wreszcie okoliczność, że potężniejąca z roku na rok, przy wydatnym udziale przemysłu górnośląskiego polska flota handlowa jest w pełni zatrudniona i przez długie jeszcze lata nie będzie w stanie nadążyć naszym potrzebom w dziedzinie zamorskiej wymiany towarów, oto pobieżne wyliczenie czynników wykazujących, że łożyska, jakie przetarł sobie przemysł górnośląski tak dla penetracji wewnętrznego rynku zbytu, jak i dla celów pomyślnej ekspansji zamorskiej gwarantują **Górnemu Śląskowi, trwałą pozycją w życiu gospodarczym Polski,** nowe zaś ośrodki przemysłowe stając się przede wszystkim odbiorcą przemysłu górnośląskiego, przyczyniają się tym samym do jego dalszego rozrostu. Gdybyśmy chcieli doszukać się we wzorach zagranicznych pewnej analogii pomiędzy zakładami metalurgiczymi, tworzonymi na terenie **Centralnego Okręgu Przemysłowego,** a przemysłem górnośląskim to sądzę, iż najlepszym przykładem byłyby w tym względzie tworzone w głębi Niemiec **zakłady „Hermann Göring",** których powstanie i rozwój nie są obliczone na umniejszenie stanowiska przemysłu nadreńsko-westfalskiego w gospodarce Rzeszy Niemieckiej. Z punktu widzenia interesów ludności Górnego Śląska, które zresztą pokrywają się z wymogami polskiej racji stanu, **tworzenie się Centralnego Okręgu Przemysłowego należy przeto powitać, jako nowy dodatni element w rozwoju gospodarki Polski,** jako element, dzięki któremu liczne rzesze fachowców znajdą zatrudnienie, szerokie warstwy ludności nowe źródła dochodów, a kapitały krajowe nowe pole do ekspansji.

Deutsche Volksbank
(Niemiecki Bank Ludowy)
Tarnowskie Góry, Spółdz. z ogr. odpow.
P. K. O. 301-375 Geschäftsstunden: 9—13 und 15—18 Telefon 540-29
Erledigung aller bankmäßigen Geschäfte: Erteilung von Krediten, Diskontierung von Wechseln, Einzug von Wechseln und Schecks auf alle Plätze des Inlandes. Ausführung von Ueberweisungen, Einziehung von Forderungen, Annahme von Spareinlagen bei bestmöglichster Verzinsung.

Messen, Ausstellungen

Posner Messe

(Eigener Sonderbericht.)

In diesem Jahre fand die XVII. Internationale Posner Messe statt. Die Messe besitzt hohe Bedeutung für das Wirtschaftsleben Polens; sie ist nach dem Muster der Weltmessen organisiert und die einzige ihrer Art im Lande. Sie bietet Raum den Produzenten, wie auch den Kaufleuten und ist nicht nur als eine jährliche Produktionsschau anzusehen, bei der zahlreiche Handelstransaktionen zu Stande kommen, sondern als Barometer für das Wirtschaftsleben unseres Landes, nach welchem die Wirtschaftskonjunktur Polens gemessen wird. Die Messe besitzt eine jahrzehnte lange Tradition und weiß die Bedürfnisse von Ausstellern und Besuchern hinreichend zu befriedigen.

Allerdings muß man einen Mangel feststellen, welcher sich besonders in den letzten Jahren gezeigt hat und zwar ist dies die dauernde Aenderung der Verkehrsbestimmungen, welche die Fahrpreisvergünstigungen für auswärtige Besucher regeln. Dies trägt unzweifelhaft zur Verärgerung bei und bedarf dringender Abhilfe. Hierbei wäre die Neueinführung empfehlenswert, daß die von der „Orbis" ausgestellten Fahrkarten sowohl für die Hinwie auch für die Rückreise Geltung haben, um einmal den Reisenden die für die Beschaffung der Fahrkarte notwendige Zeit zu sparen, welche sie gewinnbringender zum Besuch der Messe benutzen können und andrerseits die Reisenden vor Unannehmlichkeiten zu bewahren, welche sich bestimmt nicht zum Nutzen der Messe auswirken.

Man kann feststellen, daß die Messeleitung in organisatorischer Hinsicht bemüht ist, allen Wünschen gerecht zu werden, wovon die zunehmende Zahl der Aussteller beredtes Zeugnis ablegt.

Die diesjährige Messe zeigte am eindeutigsten den in unserem Lande eingetretenen Konjunkturaufschwung. Die Exponate sind in 17 Ausstellungshallen untergebracht, trotzdem mußte eine Reihe von Ausstellern abgewiesen werden, da ihre Meldungen zu spät einliefen. Das Bild, welches die Exponate bieten, ist als durchaus vorteilhaft zu bezeichnen; bei den einzelnen Ständen wird besonderer

Sigella
NAJLEPSZY I NAJCHĘTNIEJSZY
WOSK DO FROTEROWANIA

Wert auf solide Ausstattung gelegt, so daß der Gesamteindruck als technisch und organisatorisch gut gelöst anzusehen ist.

Von ausländischen Staaten beteiligten sich Deutschland, Belgien, Bulgarien, Tschechoslowakei, Estland, Frankreich, Griechenland, Jugoslawien, Lettland, Rumänien, Ungarn und Danzig.

Die Beteiligung der polnischen Produktion überstieg in diesem Jahr die Zahl der früheren Jahre. Die Messe trug dazu bei, die bereits bestehenden Handelsbeziehungen zu vertiefen und neue Handelsbeziehungen anzuknüpfen, woran sowohl das Ausland wie auch die inländische Produktion und der inländische Handel beteiligt waren.

Während der Dauer der Posner Messe fanden gleichzeitig Tagungen der bedeutendsten Verbände und Organisationen statt, welche gleichfalls dazu bestimmt waren, die bisher noch ungelösten Fragen und Probleme in einem für alle Beteiligten günstigen Sinne zu behandeln und bestehende Schwierigkeiten zu beseitigen.

Von der Entwicklung der Posner Messe legen die getätigten Umsätze beredtes Zeugnis ab. So betrugen die Umsätze im Jahre 1932 ca. 4½ Mill. zł und stiegen vor 2 Jahren auf den Betrag von 50 Mill. zł., im laufenden Jahre erreichten sie sogar den Betrag von 100 Mill. zł.

Breslauer Messe 1938

Die Breslauer Messe ist heute die im Inland und Ausland anerkannte, das ganze Jahr über wirksame Pflegestätte des Warenaustausches zwischen Deutschland und dem südost-europäischen Wirtschaftsraum, und diese Sonderaufgabe, die ihr schon bei der ersten Breslauer Messe im Jahre 1742 von ihrem Gründer Friedrich dem Großen gestellt wurde, hat sie auch bis in die Gegenwart hinein als ihr Programm betrachtet, das auch für sie in Zukunft verbindlich sein wird. Sie wird immer die Spezialmesse für Südost-Europa und die benachbarten Staaten sein, eine Aufgabe, die ihr auch diesmal wieder den Stempel gibt, sicher noch nachhaltiger als zuvor, denn die Veranstalter waren bemüht, das inländische Warenangebot zu erweitern und das ausländische Angebot an Agrarerzeugnissen und Rohstoffen zu vervollkommnen.

Gerade weil die diesjährige Breslauer Messe wegen der Maul- und Klauenseuche ohne Landmaschinenmarkt stattfand, ist um so intensiver und erfolgreicher der weitere Ausbau aller übrigen technischen Abteilungen gefördert worden. Schon im Hinblick auf die binnenwirtschaftlichen Aufgaben der Messe verlangte der handelspolitische Sonderauftrag, daß auch die Möglichkeiten, mit den beteiligten südosteuropäischen Staaten Ein- und Ausfuhrgeschäfte zu tätigen, noch erweitert wurden.

Insgesamt 642 in- und ausländische Aussteller — darunter 6 offiziell vertretene Südost-Staaten (Türkei, Polen, Bulgarien, Ungarn, Tschechoslowakei und Rumänien) — haben sich in diesem Jahre draußen in Scheitnig eingefunden. Im Westteil des Messehofes sind in den geschlossenen Kojen im Erdgeschoß wie im Obergeschoß wieder die Büroräume der zwischenstaatlichen Handelskammern sowie die deutschen Auskunfts- und Bewilligungsstellen untergebracht. Sonst ist Aufbau und Gliederung der Messe nach alten und bewährten Grundsätzen erfolgt. Gleich hinter der Eingangshalle sieht man sich den großen und sehr ansprechend ausgestalteten Auslandsständen gegenüber. Wieder wie in den Vorjahren, beteiligt sich die Türkei mit einem großen Kollektivstand an der Breslauer Veranstaltung. Ebenso hat das **Staatliche Exportinstitut in Warszawa** nach den guten Erfahrungen des Vorjahres sich wieder beteiligt und wartete mit einer Ausstellung der **polnischen landwirtschaftlichen Ausfuhrerzeugnisse und Rohstoffe** auf (Getreide, Sämereien, Flachs, Bettfedern, Därme, Felle, Pilze und Heilkräuter), in hervorragenden Proben zur Schau gestellt unter besonderer Betonung der Artikel, die im Vorjahre vorwiegend gefragt waren. Auch der bulgarische Stand bietet einen guten Ueberblick über die Leistungsfähigkeit der bulgarischen Agrarwirtschaft. Der ungarische Stand, der vor allem auch durch die Erzeugnisse der ungarischen Volkskunst auffällt, wird von der Berliner Delegatur des Kgl. Ungarischen Außenhandelsamtes betreut. Während im Vorjahr die Tschechoslowakei nur durch eine amtliche Informationsstelle des Tschechoslowakischen Exportinstituts und ein Musterangebot landwirtschaftlicher Erzeugnisse durch eine deutsche Agentur vertreten war, beteiligt sich dieser Staat diesmal — genau so wie Jugoslawien — offiziell an der Breslauer Messe. Rumänien ist durch einzelne Firmen vertreten, während eine besondere Verschiebung des rumänischen Handelsministeriums die Möglichkeit schuf, besondere Messegeschäfte im Wirtschaftsverkehr mit diesem Lande durchzuführen, was eine Erleichterung sowohl für den deutschen Exporteur, als auch für den rumänischen Importeur bedeutet. Im Anschluß an die Auslandsstände trifft man auch die Musterschau der deutschen Industrie und des heimischen Handwerks. Dieses Mal beteiligen sich auch die schlesischen Handelsvertreter an der Messe.

Maßgebliche schlesische Eisen- und Metallgießereien sind durch eigene Ausstellungen vertreten, um hier für neue Leichtmetalle zu werben.

Am meisten hat der Ausbau die elektrotechnische Abteilung bereichert, die dadurch zu einer repräsentativen Schau der deutschen Elektroindustrie wird. Der Südteil des Obergeschosses wird von der Sonderschau „Schlesische Wasserwirtschaft" eingenommen, die diesmal in noch nie gezeigter Reichhaltigkeit unter Beschickung von Bulgarien und Rumänien gezeigt wird. Eine interessante Zusammenstellung von Modellen, Schaubildern und Karten, die jedem etwas gibt. Weiterhin finden wir im Obergeschoß die Sonderschauen der Reichspost und der Reichsbahn, unter denen besonders der Fernschreiber und die Bildtelegraphie Anziehungskraft ausüben werden.

Der Platz zwischen Messehof und dem Ausstellungsring ist wieder den Lastkraftwagen und Zugmaschinen vorbehalten, aber auch gummibereifte Ackerwagen und ähnliche Erzeugnisse sind hier vertreten. Ein großes Zelt zeigt technische Neuheiten, während sich auf dem Freigelände um die Jahrhunderthalle ein buntes Vielerlei von Ausstellungsstücken findet. Der Elektrohof zeigt wieder die Anwendung der Elektrizität auf den vier Gebieten, Licht, Kraft, Wärme und Kühlung, um von jeder Verwendungsweise einige typische Beispiele aus dem Haushalt, dem Handwerk und dem Gewerbe zu veranschaulichen, besonders erwähnenswert sind die vielfachen Neuheiten. Am Außenring der Jahrhunderthalle sind wieder die schweren Erzeugnisse für Industrie und Handwerk zu finden. Die D. A. F. „Das deutsche Handwerk" zeigt wiederum in einem Beratungsstand die vielseitigen Möglichkeiten in der Anwendung der Autogen-Technik, das Zinkschweißen, die Leichtmetallschweißungen, sowie die neue autogene Auftragsschweißung von Hartmetallen auf verschlissene Werkstoffe. Endlich bietet die Messe die Wanderausstellung „Deutsche Werkstoffe im Handwerk", ferner die handwerkliche Leistungsschau der schlesischen Innungen und die Lehrschau „Schutz des Holzes in Haus und Hof". Ganz besonders aktuell ist die Schau „Neue deutsche Roh- und Werkstoffe", die über Handwerkskreise hinaus sich besonderer Aufmerksamkeit erfreuen sollte.

Der Ratgeber!

Unter dieser Rubrik werden wir fortlaufend Anfragen aus dem Leserkreis beantworten, welche allgemeine Beachtung verdienen.

L. P. Mysłowice. Tatbestand:

Ein Industrieunternehmen, das bereits mehrere Jahre besteht, war in der Zeit vom 1. Januar 1938 bis 1. April 1938 **stillgelegt.** Das Gewerbepatent wurde am 1. April 1938 ausgekauft. Die Handelsbücher wurden zum ersten Mal im Jahre 1938 eingerichtet.

Auf die sich daraus ergebenden Fragen erwidern wir folgendes:

1. Sofern die Bücher ab 1. April 1938 geführt wurden, ist für diesenStichtag eine Inventur und Bilanz anzufertigen. Es bleibt **auf die Ordnungsmäßigkeit der Bücher ohne Einfluß, daß diese erst im Laufe des Kalenderjahres eingeführt wurden,** sofern das Unternehmen in dieser Zeit seine Tätigkeit aufgenommen hat.

2. Dem Registergericht ist weder die Inventur noch die Bilanz vorzulegen, da diese Verpflichtung nur einen regisrierten Kaufmann betrifft, welcher im vergangenen

R. BERNDT
Juwelier **KATOWICE**
Uhren, Gold-, Silberwaren, Tafelbestecke.
ulica Marsz. Piłsudskiego nr. 9. Telefon nr. 314-39.

Geschäftsjahr Bücher geführt hat und die Bilanz per Ende d. Js. angefertigt hat. (§ 65 der Verordnung über das Handelsregister).

3. Das Umsatzsteuergesetz kennt keine Teilung des Steuerjahres in Teile, soweit es sich um die Anwendung des ermäßigten Steuersatzes handelt (für Unternehmungen mit ordnungsmäßiger Buchführung). Wenn also ein Unternehmen eine Zeit lang im Jahre keine ordnungsmäßigen Bücher geführt hat und diese erst für den Rest des Jahres führt, so hat es keinen Anspruch auf den ermäßigten Steuersatz (Urteil NTA 18. I. 1937 Reg. Nr. 5919/34).

Auch das Einkommensteuergesetz sieht keine Teilung des Geschäftsjahres in weitere Unterabschnitte vor. Wenn also die Bücher nicht den gesamten Wirtschaftszeitraum umfassen, so können sie keine Bemessungsgrundlage für die Einkommensteuer darstellen.

A. G. Pszczyna.

1. Ein Warenhandelsunternehmen kann auf Grund **eines** Patentes der II. Handelskategorie Waren sämtlicher Art verkaufen, auch wenn im Patent nur einzelne Waren als Gegenstand des Unternehmens aufgeführt sind.

2. **Organisationskosten** im Zusammenhang mit der Schaffung der Einkommensquelle und nicht seiner Ausbeutung dürfen von den Einkünften nicht abgezogen werden.

Diese Kosten dürfen auch nicht amortisiert werden, da Art. 6 des Einkommensteuergesetzes nur die Amortisation von verbrauchsfähigen Gegenständen vorsieht. Wirtschaftlich, also buchmäßig dürfen Organisationskosten als Aktiva behandelt werden (bei der Buchführung von G. m. b. H. ist dies nicht zulässig Art. 247 HGB). Die Geschäftsbilanz unterscheidet sich darin von der Steuerbilanz.

L. Tarn.-Góry.

1. Die Bestimmungen über die **erleichterte Bezahlung von Steuerrückständen** finden keine Anwendung auf eine Steuer für das Jahr 1932, welche erst nachträglich im Jahre 1937 bemessen wurde und zwar deshalb, weil diese Steuer z. Zt. des Inkrafttretens der Verordnung noch kein Rückstand war.

Bei der Bemessung der Umsatzsteuer für das Jahr 1932 als erfolgreiches Ergebnis eines Einspruchs müssen die im Jahre 1932 geltenden Vorschriften angewandt werden.

A. K. Świętochłowice.

Falls weder ein **Lagerbuch** noch ein besonderes Notizbuch („Waren ohne Fakturen") geführt wird, sind diejenigen Waren, welche ohne Fakturen eingegangen sind, nach ihrem vermutlichen aber realen Werte zu buchen. Es ist daher u. E. eine Buchung dieser Ware im Hauptbuch mit: ein Stück = 1,— zł nicht ordnungsmäßig, da diese Buchung den tatsächlichen Gegebenheiten nicht entspricht, welche die Handelsbücher jederzeit darstellen müssen.

Verantwortlicher Redakteur: Ernst Generlich, Siemianowice.
Verlag: Wirtschaftliche Vereinigung für Polnisch-Schlesien.
Druck: Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Sp. Akc., Katowice.

Wer rostet, der rastet! / Wichtig für alle Handwerker

„Je mehr als sich ein Künstler plagt,
Je mehr er sich zum Fleiße zwingt,
Um desto mehr es ihm gelingt.
Drum übe dich nur jeden Tag,
Und du wirst seh'n, was das vermag." (Goethe.)

Hunderttausende junger Menschen durchlaufen eine Handwerkerlehre und erhalten so im Meisterhaus und in der Berufsschule die praktischen und theoretischen Grundlagen und Grundbegriffe ihres erwählten Berufes vermittelt.

Das erste Ziel der beruflichen Laufbahn stellt gewöhnlich die Gesellenprüfung dar. Sie soll und muß die erste große Sichtung sein. Für den, der seinen Anlagen und Fähigkeiten entsprechend sich den rechten Beruf wählte und während der Lehrzeit seine Pflicht und Schuldigkeit tat, wird sie die Bestätigung und Anerkennung fleißigen Lernens und Strebens sein. Für den anderen wird sie ein Halt und eine Warnung sein; denn noch ist ja der Mensch jung und noch ist es Zeit, andere erfolgreiche Wege einzuschlagen. Auch die Gesellenprüfung soll so an der Verwirklichung des Grundsatzes, daß in der Wirtschaft „der rechte Mann am rechten Platze" stehen muß, mitarbeiten.

Die Erfahrung zeigt aber nun, daß mit erfolgreicher Ablegung der Gesellenprüfung, mit dem Erhalt des Gesellenbriefes für so unendlich viele junge Handwerker Jahre des Stillstandes und damit Rückganges in der beruflichen Ausbildung folgen. Die Jahre zwischen Gesellenprüfung und Meisterprüfung bedeuten für viele eine große Lücke, verlorene Zeit.

Gewiß soll sich jeder nach bestandener Prüfung freuen und mit gesundem Berufsstolz als „Geselle" die zweite Etappe der beruflichen Laufbahn beginnen. Frei von der Betreuung des Eltern- und Meisterhauses heißt es nun, selbständig den Weg weitergehen. Diese Tatsache verpflichtet aber jeden Handwerksgesellen, daß er nun durch Arbeit an sich und Steigerung seiner Leistung diesen Lebensraum ausbauen und sichern hilft. Deshalb gilt es, den neuen Abschnitt der Berufslaufbahn antreten mit einem Marschziel. Dieses Ziel aber kann nur sein für jeden rechten Handwerksgesellen: Meister werden!

Hieran kann man nicht erst denken, wenn fünf bis sechs Jahre vorübergegangen sind und man unterdessen 24 Jahre alt geworden ist. Hieran muß man denken vom ersten Tage der Gesellenschaft an. Hierauf muß man mit dauerndem Fleiße, mit Energie und Zähigkeit hinarbeiten. Die Gesellenjahre dürfen nicht ungenutzt verstreichen, sondern sie **müssen Jahre ununterbrochener Weiterbildung werden. Groß sind die Anforderungen, welche zur Meisterprüfung in Zukunft an den Handwerker gestellt werden. Noch größer werden die Anforderungen sein, die der Existenzkampf, das Leben, an einen Handwerksmeister stellen wird.** Deshalb muß jeder im wahrsten Sinne des Wortes „Meister" seines Handwerkes werden.

Das kann man aber nicht, wenn man erst wenige Wochen vor der Meisterprüfung sich hieran erinnert. Was man in letzter Eile nur für die Prüfung sich hastig aneignet, ist fürs Leben wertlos. „Wie gewonnen, so zerronnen", gilt von einem nur für die Prüfung erworbenem Wissen. Nur wenn man sich stetig, vor allem in den Gesellenjahren weiterbildet, wird man Nutzen für immer haben können. Man soll sich aus diesem Grunde, wenn auch die Verlockungen groß sind, nicht allzusehr ablenken lassen durch andere Dinge, Vergnügungen usw., sondern soll immer daran denken, daß die Berufsbildung am meisten not nut. Das ganze Denken und Trachten des jungen Handwerkers sei deshalb an erster Stelle der Beruf. Nur wer hier seinen ganzen Mann steht, erfüllt seine Pflicht gegenüber Volk, Familie und Handwerk.

Aus diesem Grunde muß es Ueberzeugung jedes Handwerkers werden, daß berufliche Fortbildung nach der Gesellenprüfung ein Grundpfeiler des Wiederaufbaues unseres Handwerks ist.

Die Jahre zwischen Gesellen- und Meisterprüfung dürfen keine Lücke sein, sondern müssen Jahre des Lernens, der Weiterbildung, des Reifens, der Vervollkommnung werden.

Uns lehrt hier die alte Zunft des Mittelalters die Notwendigkeit unserer Forderung. Damals war die Zeit der Gesellenschaft ein Abschnitt der Vervollkommnung. Durch die einfache Forderung einer zwei- oder dreijährigen Wanderschaft vor Ablegung der Meisterprüfung war damals das Problem in bester Form gelöst. Man ging einfach von der uralten Erfahrung aus, daß der Mensch durchs Wandern lernt, wie auch der Römer im gleichen Sinne schon vordem sagte: „Ambulandi discimus". Die Wanderschaft öffnete den Blick des Menschen für sein Heimatland, bereicherte ihn mit Erfahrungen, stählte den Charakter, ließ ganze Männer heranreifen. So wechselte der Student von Semester zu Semester den Universitätsort. So begab sich der Handwerksgeselle hinaus auf die Walze. Unendlich viel Nutzen brachte die Wanderzeit dem einzelnen, dem ganzen Stande, dem Volke. Leider ist diese Sitte einer modernen Zeit, einer Zeit des Hastens und Jagens, zum Opfer gefallen. Unserem Handwerker sind Möglichkeiten für das Gesellenwandern z. Zt. noch nicht gegeben. Jedoch werden wir gemeinsam Wege und Mittel suchen müssen, um diesen alten wertvollen Brauch auch bei uns wieder zum Leben zu erwecken.

Wer mit klarem Blick sich einmal umsieht, wird erkennen, daß gerade der handwerkliche Kleinbetrieb viele und umfangreiche Anforderungen an die ihm angehörenden Menschen stellt als mancher Spezialberuf.

Um diesen Anforderungen gerecht werden zu können, ist eine Weiterbildung auf praktischem, theoretischem, kaufmännischem und sozialem Gebiete notwendig.

An erster Stelle ist es ja notwendig, das **nötige Verständnis** im Handwerkernachwuchs zu schaffen. **Eine Arbeit, die auf Freiwilligkeit und innerer Ueberzeugung aufgebaut werden kann, wird immer reichere Frucht tragen als eine Arbeit, hinter welcher der Zwang steht.** Hier fällt der Meisterschaft die wichtigste und auch, wie die Zukunft lehren wird, dankbarste Aufgabe zu. Jeder Betriebsführer, der mit Berechtigung diesen stolzen Titel tragen will, ist verpflichtet, seine Gefolgschaft auf die Notwendigkeit der beruflichen Weiterbildung hinzuweisen. Seinem persönlichen Einfluß und Geschick wird es gelingen, den Handwerkernachwuchs auch zu überzeugen. Man braucht den jungen Menschen nur teilnehmen zu lassen an dem mannigfaltigen Geschehen des Betriebes. Dann wird die Erkenntnis reifen, daß die Forderung der Fortbildung nichts Ungerechtfertigtes, sondern eine Lebensnotwendigkeit ist. An zweiter Stelle gilt es dann, dem jungen Handwerker **Gelegenheit zu geben, an Bildungsmaßnahmen teilzunehmen.** Auch hier wird überall da, wo ein guter Wille ist, sich auch immer ein Weg finden lassen. Reich ist die Zahl der Bildungsmöglichkeiten, die allerorts veranstaltet werden. Kurse, wissenschaftliche Vorträge, Vorträge in Verkaufs- und Werbekunde, kaufmännische Kurse, Kalkulations- und Buchführungskurse, Lichtbild- und Filmabende usw. geben Gelegenheit der Fortbildung. Leider ist die Teilnahme noch immer nicht die gewünschte. Das regelmäßige Lesen der Fachzeitschriften muß gleichfalls dem Gesellen zur Pflicht gemacht werden.

Im übrigen ist aber Pflicht jedes verantwortungsbewußten Junghandwerkers, daß er sich selbst um derartige Sachen kümmert.

Möge die Erkenntnis, daß die Handwerkerfrage an erster Stelle eine Bildungsfrage ist, in allen Handwerkerfamilien, in jedem Handwerksbetrieb Fuß fassen. Die Lehrjahre im Meisterhaus und das Wahrnehmen jeder Fortbildungsmöglichkeiten sollen das Fundament handwerklichen Könnens und Wissens bilden. Auf diesem Fundament soll jeder für sich weiter aufbauen, indem er die Gesellen- und Meisterjahre benutzt zur Weiterbildung in Theorie und Praxis. Wenn auch für den einzelnen Handwerkergesellen diese Weiterbildung eine Belastung bedeutet, so wird doch alle Mühe für später reichen Zins tragen. Gar mancher wird voll Dankbarkeit in seinem späteren Leben an die Gesellenzeit zurückdenken, kann er doch das Gelernte sowohl als Werkmeister, Betriebsleiter oder selbständiger Handwerker gut und nutzbringend verwenden. Das Können und Wissen muß sich im Enderfolg dann auch segensreich für das Gesamthandwerk und die Gesamtwirtschaft auswirken. Freudig und gern soll daher jeder Gebrauch machen von all den Berufsbildungsmaßnahmen, die ihm so reichlich geboten werden, seien es Vorträge, Kurse oder gar Fachschulen.

Wenn unser Handwerker sich so rüstet für seine großen Aufgaben, dann kann er mit Mut und Hoffnung in die Zukunft blicken. Deshalb Meister und Gesellen: „Vorwärts und aufwärts durch die Tat!"

Zum Tage

Der „Kriecher" und „Schmeichler"

Ein Angestellter, der aus seinem Posten eine gutbezahlte Anstellung machen will, muß sich durch besondere Eigenschaften bemerkbar machen. Er muß durch größeren Fleiß, durch bessere Kenntnis, durch gewinnbringende geschäftliche Ideen usw. seinem Chef auffallen. Nur hier liegt der Weg, um eine bessere Stellung zu erringen. Es werden sich dann aber sicher Kollegen finden, die ihm sein Verhalten übelnehmen, ihn vielleicht „Schmeichler" oder „Streber" bezeichnen, aber daran soll man sich nicht stoßen. Wenn man es versteht auch mit seinen Geschäftskameraden in freundschaftlicher Uebereinstimmung zu leben, ist es allerdings besser. Aber es sollte kein strebsamer Angestellter vergessen, daß jeder Erfolg, jedes Vorwärtskommen und Aufsteigen Neid erweckt, und diesen Neid muß man eben in jeder Form ertragen.

Der Verkäufer

Der Verkäufer muß darauf bedacht sein, alles schablonenmäßige und mechanische bei der Bedienung der Kundschaft zu vermeiden. Dazu gehört auch der Gebrauch allgemeiner wenig oder nichtssagender Redewendungen, die in vielen Fällen zum eisernen Bestandteil mancher Verkäufer geworden sind und bei passenden und unpassenden Gelegenheiten angewandt werden. Darunter liegt nämlich die persönliche Note bei der Bedienung eines Kunden. Ein Verkäufer, welcher schematisch arbeitet, ist es mit der Zeit einerlei, wen er vor sich hat, ob einen jüngeren Kunden oder einen älteren Menschen, ob eine Dame oder einen Herrn, ob einen leichter zu behandelnden oder einen etwas schwierigeren Kunden. Der Verkäufer beginnt dann bei der Bedienung des Kunden auf Schwierigkeiten, auf unerwarteten Widerstand zu stoßen und zieht sich häufig in Unwillen des Kunden und seine Unzufriedenheit mit der Bedienung zu. Vielmehr muß bei der Bedienung der Kundschaft ganz individuell verfahren werden, da schließlich jeder Kunde eine andere Behandlung verlangt und verdient.

Aber auch der Verkäufer wird bei einer schablonenmäßigen Bedienung des Kunden zu einem gedankenlosen Automaten, zu einem seelenlosen Werkzeug für die Warenaushändigung und ihre Verpackung. Es muß Aufgabe jedes Verkäufers sein, die einzelnen Phasen der Bedienung individuell zu gestalten: Begrüßung, Beurteilung des Kunden, seine Bedürfnisse, das Anbieten und Vorführen der Ware, die Entgegennahme der Bestellung, die Aushändigung der Ware, die Verpackung, die Entgegennahme des Betrages und die Verabschiedung. Ein Verkäufer, der in mehrjähriger Praxis seine Erfahrungen gesammelt hat, hat folgende Regeln aufgestellt:

„Ich bemühe mich, mit jedem Kunden so umzugehen, als ob ich ihn zum ersten Male bedienen würde."

Teppiche Linoleum
Walter
Tapeten
KATOWICE ul. Mlynska 5 Mühlstr.

A. SCHAEFER / TARN. GÓRY
Telefon 545-55
Tarn. Góry
Dostarcza:
Materiały budowlane: Cement, Gips, Wapno hydraul., Terazzo Trzcinę, Papę izolacyjną i dachową. Dźwigary — Żelazo — Blachy
Materiały kanalizacyjne: Rury żeliwne i kamionkowe. Urządzenia kąpielowe i ustępowe. — Fajanse i armatury wodociągowe.
Artykuły Elektro-Instalacyjne: Przewody, Rury bergmanowskie i stalpancerne, Żarówki, Lampy nocne i stołowe, Żyrandole i t. p.
Kafle białe i kolorowe oraz wszelkie okucia.
Piece żelazne i szamotowe.

Izolacje zimno- i ciepło-ochronne
Fabryka materiałów izolacyjnych i wyrobów korkowych
WILHELM MÜLLER I SKA
Piekary Śląskie
TELEFON 530-65 TELEFON 530-65

J. TYCZKA
TARNOWSKIE GÓRY
besteht seit 1903 Telefon 543-40 istnieje od 1903 r.
Sandgruben mit eigenen Anschluß-Gleisen. — Bedarfsartikel für Gruben und Hütten — Baumaterialien
Kopalnie piasku z własnymi bocznicami. — Artykuły dla hut i kopalń. Materiały budowlane.

Benon Cohn i Ska.
Tarnowskie Góry, Sienkiewicza 4. — Telefon nr. 540-33
Kopalnie rudy żelaznej, dolomitu, piasku form. i gliny.

D.K.W.

DKW

Motorräder

Generalvertretung für Schlesien

Fr. Grabowski i Ska.

KATOWICE

Kopernika 26/28 / Tel. 352-77 u. 324-10

SCHWARZ i SKA

Sp. z ogr. odp.

KATOWICE

ul. Mariacka 18

Telefon 340-52

Specjalny

Skład stolarskich i siodlarskich przyborów

m. in.:

Okucia budowlane i meblowane, narzędzia dla stolarzy, siodlarzy i tapicerów. Materiały do wyścielania wszelkiego rodzaju i t. p.

E. Nack'a

Następ.

Katowice, Francuska 1

Hurtowny Skład Artykułów Kanalizacyjnych i Wodociągowych

Poleca się do dostarczania rur wszelkiego rodzaju, armatur dla gazu, wody i pary, wanien i pieców kąpielowych oraz wszelkich sanitarnych urządzeń.

AUTOMATYCZNE POMPY „SI-HI"

Tanken Sie

»SZWIDOLIN«

Spezial-Autobrennstoffgemisch

Schutzmarke

klopft nicht, rußt nicht, sparsam im Gebrauch

H. Schwidewski / Katowice

Auto-Tank- und Service-Station

Fabrik **BRABORK** Zeichen

Bracia Borkowscy S. A.

Zakłady Elektrotechniczne

oddział Katowice, ulica Stawowa 9

Telefon der Verkaufsabt. 331-01 Telefon der Lagerabt. 352-20

Fabriklager: Engros - detail: Sämtliche Beleuchtungskörper elektrotechn. Installationsmaterial, elektr. Heiz- und Kochgeräte für Haushalt und Gewerbe

---

FABRYKA MYDŁA

BRACIA SOCHA

CHORZÓW II

ulica Karola Miarki 23

Telefon numer 402-34

Poleca

swe mydło i proszki mydlane pierwszorzędnej jakości.

U W A G A !

Nowoczesne urządzenie maszynowe — fachowe i higieniczne wykonanie

Farbiarnia

S. Heymann

i Chemiczna Pralnia

Chorzów I, Katowice

Siemianowice

BROWAR PIWA SŁODOWEGO

SP. Z O. O.

empfiehlt sein bekanntes, erstklassiges, aus besten inländischen Rohstoffen hergestelltes, ärztlich empfohlenes **Malzbier**

SIEMIANOWICE SLĄSK

R. Ritschewald, Katowice

Mleczarnia

Poleca codziennie świeże masło pomorskie, premiowane złotym medalem oraz sery i śmietanę.

Rok zał. 1905

ul. Mielęckiego 8

Telefon Nr. 316-29

filia:

ul. Jagiellońska 1

Telefon Nr. 304-00

HURT **Specjalność: Kefir i Yoghurt** DETAL

SZYLDY

SZKLANE — MOSIĘŻNE — EMALIOWANE

WYTWORNIA SZYLDÓW

M. KAUFMANN

KATOWICE, M. PIŁSUDSKIEGO 23. TEL. 344-08

„ŁAŃCUCH"

Chorzów II., 3. Maja 81/83

Telefon 402-11

dostarcza

Łańcuchy

ogniwowe, przegubowe Galla, transmisyjne, rolkowe dla przemysłu, kopalń naftowych, okrętów, cukrowni i cementowni i t. p. wg. rysunków i wzorów, w najlepszym wykonaniu i po solidnych cenach

---

WB

Walbo

WB

Spółka z ogr. por.

Budowy Inżynierskie i Prace Konstrukcyjne dla Przemysłu Kopalnianego i Hutniczego.

Adres skrócony: Walbo Spółka z ogr. por. Katowice

Telefon Katowice Nr. 328-05 i Rybnik Nr. 24.

Adres telegraficzny: Walbo Katowice

Deutsche Bank - Bank Niemiecki Sp. Akc. - Oddz. Katowice

P. K. O. Katowice Nr. 305987

Skrytka pocztowa 255 Biuro Plebiscytowa 33

Scholz i Frester

Telefon Nr. 346-82 **Katowice** ulica Mickiewicza 4

Büro - Bedarf

Buchdruckerei - Buchbinderei - Kartonagenfabrik

Briefordner „ERA", Dauer-Kontenbücher (Loseblatt-System), Unterschrift-Mappen

Kartonagen jeder Art, Faltschachteln, Lagerkästen für alle Branchen

REKLAME - TASCHEN - KALENDER

Wir empfehlen die weltberühmten

MERCEDES-BENZ

Fr. Grabowski i Ska, Katowice

Kopernika 26/28
Tel. 352-77, 324-10

---

ale mydło

CZWIKLICER

jest wydajniejsze

F. KALESSE

FABRYKA KAS PANCERNYCH

KATOWICE II, UL. FLORIANA 9.

TELEFON 320-61

Tresor-Panzertüren	drzwi betonowo-pancerne do skarbca
Geldschränke und feuersichere Bücherschränke	kasy betonowo-pancerne i ogniotrwałe szafy do ksiąg
Stahlschreibtische und Zeichenschränke	biurka stalowe i szafy do rysunków
Registratur- und Kartothekschränke	szafy kartotekowe i do registratury
Beamten- und Arbeiter-Kleiderschränke	szafy odzieżowe dla robotników i urzędn.
Geldkassetten und Wandtresore	kasetki ręczne i szafy ścienne

Stoisko w głównej hali na Targach Katowickich

Faltboote

Wanderzweier, Sportzweier, Sporteiner,
sämtliches Zubehör
Luftkissen, Luftmatratzen,

Piastów S. A. Katowice

Telefon Nr. 312-62
Ausstellungsräume
ulica Mariacka 23.

Ernest Gerlich Nast.

Telefon Nr. 303-64

Hurtownia towarów kolonialnych

Katowice, ul. Sławowa 16

Sie sparen bei uns

bei einer Tasse **Kaffee** oder einer Tasse **Wedelschokolade** den Preis für:

Illustr. Kur. Codz.	zł 0,25
Polonia	„ 0,20
Na szerokiem Świecie	„ 0,30
Polska Illustracja	„ 0,45
Gaz. właśc. domów i gruntów	„ 0,35
Rzemieślnik Śląski	„ 0,25
Mój Pies	„ 0,60
Tygodnik Urzędowy	„ 0,10
Oberschl. Kurier	„ 0,20
Wiener Journal	„ 0,70
Wirtschaftskorrespondenz	„ 0,15
Berliner Illustrierte	„ 0,50
Kölnische Illustrierte	„ 0,50
Münchener Illustrierte	„ 0,50
Schweizer Illustrierte	„ 0,70
Deutsche Illustrierte	„ 0,25
	zł 6,00

Sehen Sie, das ist Dienst am Kunden!

Paweł Szczasny, Konditorei, **Chorzów I,** Wolności 17.

T. Karwath

Metale i Wyroby Metalowe

Sp. z o. o.

Katowice, Słowackiego 18. – Telefon 323-43

BLOKI
BLACHY
PRĘTY
RURY
DRUTY

Cyna, Cynk, Ołów, Miedź, Mosiądz, Nikiel, Antymon, Aluminium, Miedź fosf. i manganowa, Brązy, Fosforobrązy, Białe metale, łożyskowe, Blacha biała, Blacha cynkowa, Blacha ocynkowana, Odpadki i popioły metalowe.

GALWANOTECHNIKA

Spółka z ogran. odpowiedzialnością
Katowice, ul. Zabrska 20

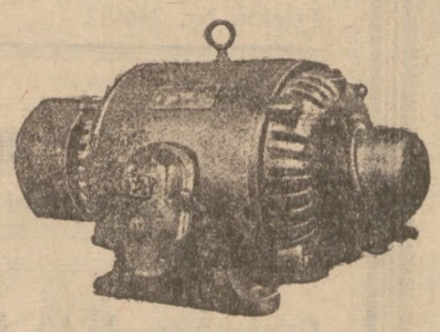
Telefon 358-93

Chromowanie, niklowanie, miedziowanie. kadmowanie, chemiczne barwienie metali

Specjalność firmy: Chromowanie długich przedmiotów: **rur, żaluzyj,** prętów itp. oraz **czernienie żelaza.**

Największa w Polsce wanna chrom. o wym. wewn. 5000×800×1000 mm.

Najbardziej nowoczesne urządzenia do galwanotechnicznego uszlachetniania powierzchni metalowych.



H. BERGER I SKA

Katowice II, Krakowska 46 • Telefon 330-39

Warsztat-elektro-mechaniczny:
Naprawa wszelkich silników elektrycznych, transformatorów i generatorów.

Skład konsygnacyjny „Stoczni Gdańskiej" Gdańsk.
Sprzedaż silników na prąd stały, jedno- i trójfazowy.

Zastępstwo firmy „Demag" Duisburg.
Oddział dźwigów elektrycznych.

Leset und verbreitet
die „Wirtschaftskorrespondenz für Polen"!

PH. 2/37a

Wyrób Polskiej Spółki Akcyjnej „PERSIL" w Bydgoszczy

J. L. SILBERBERG i SYN
właśc.: M. TICHAUER
ROK ZAŁ. 1829 ROK ZAŁ. 1829
MYSŁOWICE, RYNEK 16.

NAJSTARSZA SLĄSKA FABRYKA
WÓDEK i LIKIERÓW

★

HURTOWA SPRZEDAZ
WODEK, WIN i PIWA

Beachten Sie die Inserate in der heutigen Nummer!

„POL-PAP"
Spółka z ogr. odp.
Swiętochłowice
ulica Kolejowa 4. — Telefon 408-69.

Mechaniczna Fabryka Wyrobów Papierowych. – Hurtownia Papierów Pakunkowych. – Drukarnia – Kartonaże – Torebki i wszelkiego rodzaju opakowania z nadrukiem i bez nadruku

Własne składy drobnej sprzedaży:
Katowice ul. Słowackiego 28. — Telefon 358-18
Chorzów M. Piłsudskiego 4. — Telefon 415-23

Behagliches Wohnen
nur durch BERGERS
Qualitäts-Möbel
Solide und vornehm im Stil
Edel im Material — Niedrig im Preis
Möbel-Fabrik
Gustav Berger Inhaber J. Berger
Nowa Wieś * Telefon 510-37
Gegründet 1894
Besichtigen Sie unser reichhaltiges Lager.

Das bekannte echte Kaisernatron
Nachahmungen werden, auch beim Abnehmer, gerichtlich verfolgt!
Linzenzinhaber:
„Concordia" Import-Export
Sp. Akc., Katowice, ulica Sokolska nr. 4.

WIELKI BAZAR
właśc.: Magnus Markus
ul. 3. Maja 22 KATOWICE Telefon 323-33
Artykuły skórzane • Towary galanteryjne • Porcelana • Szkło • Zabawki • Artykuły domowe
Podarunki wszelkiego rodzaju.

BROWAR OKOCIM
poleca swe znakomite piwa
ze składu własnego
w Katowicach, ulica św. Pawła 3
Telefon nr. 335-40

H. HOMMEL
SP. Z OGR. ODP.
KATOWICE
Adres telegraficzny: Hommelnarzędzia
Telefon nr. 317-05
Skład i biuro: ul. św. Jacka nr. 13
Pierwszorzędne narzędzia i maszyny do obróbki metali i drzewa.
Precyzyjne narzędzia miernicze

E. Kasza Nast.
Właśc.: **Józef Besuch**
odlewnia żelaza i fabryka maszyn
oraz radiatorów
Mikołów, ul. Gliwicka 6
Telefon nr. 210-77

Max Nothmann
Hurtowy skład artykułów kuchennych i domowych, artykuły rolnicze, emaliowane, fajans, porcelana i szkło
Katowice
ulica Młyńska 7
Telefon 311-39

H. SEDLACZEK
SPÓŁKA Z OGRANICZ. ODPOWIEDZIALNOSCIĄ
TARNOWSKIE GORY
Weingroßhandlung
Destillation und Likörfabrik
Import von Cognac, Rum u. Arak.
Besteht seit mehr als 150 Jahren
Gegründet 1786
Telefon: 542-44

Das sind gute Automobile!

BUICK

HANSA

Hansa Lloyd Goliath-Werke, Bremen

Inlands-Montage der Koncesjonowana
Wytwórnia Samochodów
Lilpop, Rau i Loewenstein S. A.
Warszawa
(Lizenz General Motors)

OPEL

FORD

Ford Motor Company

Vertretung:

M. STUDENCKI, Reprezentacja Fabryk Samochodów

KATOWICE, STAWOWA 5. Telefon 333-13, 333-24

Kundendienst **Konc. Fahrschule**

ALBORIL

SAM PIERZE

Wir empfehlen
unseren vorzüglichen

Röstkaffee, Tee, Kakao

sowie sämtliche Kolonialwaren
stets frisch und in großer Auswahl.

Schokoladen, Pralinen, Bonbons von hervorragender Qualität.

Dazu 4% RABATT in Marken auf fast alle Waren.

Benutzen Sie unser Rabattsystem.

Schutzmarke

KAISERA SKŁAD KAWY

NA SEZON LETNI

najnowsze jedwabie wzorzyste i gładkie

poleca firma

„TEXTYL"

Towarzystwo dla Przemysłu Kolejowego

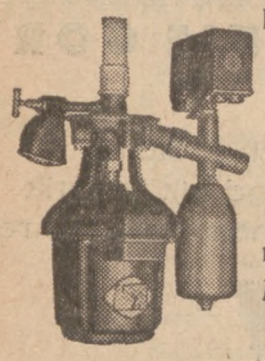
Smoschewer i Ska.

ulica Floriana nr. 7 **Katowice II** Tel.303-23 i 308-95

dostarcza:

I szyny kolejowe i kolejkowe normalno-wąskotorowe, rozjazdy każdego typu, wywrotki, wózki dla wszelkich transportów, tarcze obrotowe, złożenia osiowe, koła, łożyska wszelkich typów oraz wszystkie części dla torów kolejowych i kolejkowych.

Betoniarki, walce drogowe



Für Hauswasserversorgung, Be- und Entwässerung in der Landwirtschaft, für Gärtnereien und Siedlungen die Elektrische

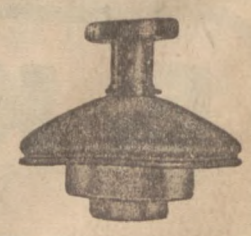
Hobby Haushaltungspumpe VPB

mit Stromsparer sowie die **Hawig Schwimmpumpe Model H,** anschließbar an die gewöhnliche Lichtleitung ohne besondere Montage.

Sämtliche **Photoapparate** wie Zeiss, Voigtländer, Agfa, Leica ect. erhältlich bei der Firma **Janina Böhm** właśc. **Janina Berger**

Mikołów Górny Sląsk, ulica 3-go Maja 6.

Centrala Światła i Śląska Fabryka Wyrobów Metalowych Sp. z o. o.



Katowice,
ulica Gliwicka nr. 21-23

„MEGAPHOS"

oszczędne w zużyciu prądu,
światło nie razi,
piękne formy.

Prosimy żądać bezpłatnej i niewiążącej demonstracji!